

## Hinweise für den Benutzer

1. Die Stichwörter sind durch halbfetten Druck hervorgehoben.
2. Die Stichwörter sind alphabetisch geordnet. Aus mehreren Wörtern bestehende Stichwörter sind nach den Anfangsbuchstaben des ersten Wortes eingeordnet.
3. Die Umlaute ä, ö, ü werden wie a, o, u, der Buchstabe ß wie ss behandelt.
4. Im Text werden die Stichwörter, unabhängig davon, ob sie im Singular oder im Plural verwendet werden, mit ihrem Anfangsbuchstaben abgekürzt, Begriffe, die aus mehreren Wörtern bestehen, bis zum ersten Substantiv.
5. Unter dem auf gesuchten Stichwort ist die speziell diesen Begriff erläuternde grundlegende Erklärung zu finden. Durch zahlreiche Verweise erhält der Leser zusätzliche oder ergänzende Informationen. Die Verweise sind grundsätzlich durch —» erkennbar, und das Verweiswort wird kursiv hervorgehoben.  
Folgende Verweise werden verwendet:
  - a) Verweise von einem Begriff ohne Abhandlung auf einen anderen Begriff,  
z. B. **Abgußverfahren** -» *Abformverfahren*
  - b) Verweise auf unmittelbar korrespondierende Stichwörter im Text
  - c) Verweise am Ende der Darstellung des Stichwortes als zusätzliche Information.
6. Zur Veranschaulichung der Textinformation wurden im Anhang des Wörterbuches eine Reihe von Bildern aufgenommen. Stichwörter, zu denen ein Bild gehört, sind am Ende des Textes mit einer Bildnummer [1] gekennzeichnet, bei Farbbildern mit [F1].
7. Ein Stichwortverzeichnis (zweisprachig deutsch/russisch) am Ende des Buches dient der schnelleren Orientierung und ist zugleich ein Hilfsmittel beim Studium und zur Übersetzung sowjetischer Fachliteratur.